

2005
05
No.273



■昭和55年8月26日第三種郵便物認可■ 平成17年5月10日発行(毎月1回10日発行)

函館商工会議所報

と も え



函館駅前商店街

一大門通り



CONTENTS

巻頭特集 変わる 函館駅周辺

- ◆個人情報保護対策セミナー開催
- ◆パソコン講座ご案内

函館商工会議所ホームページ
<http://www.hakodate.cci.or.jp/>

シルバーライフローン

お元気さん

ローンの概要

対象顧客

満60歳以上70歳未満の健康な方で、当組合に公的年金振込指定口座（以下「年金受給口座」という）がある方。（既に年金担保融資（貸付）を利用している方は対象外です。）

対象となる年金

厚生年金・国民年金・共済年金

融資金額

10万円以上、100万円以内（1万円単位）又は年金受給口座に振込まれる年金（厚生年金基金や国民年金基金等の準公的年金も含む）の年間受給額の、いずれかの低い方となります。

融資期間

5年以内（6ヶ月単位）

資金使途

健康で、文化的な生活を営むために必要な資金。（事業性資金、旧債返済資金、投機的資金は除きます）

融資利率

6.5%～8.2%
（保証料を含みます）

融資形態

証書貸付

返済方法

元利均等隔月返済：年金振込月の15日（休日の場合は翌営業日）に、年金受給口座から振替とします。年間返済額は年金受給口座に振込まれる年金（厚生年金基金や国民年金基金等の準公的年金も含む）の年間受給額の50%以内です。

連帯保証人

原則として不要です。但し、保証会社が必要と認めた場合には連帯保証人を申受ける場合があります。

ご提示いただく資料

運転免許証・健康保険証・年金証書写し、または印鑑証明書のうちいずれかをご提示いただけます。また、年金支給額を証明する通知書をご用意してください。

資金使途証明書

原則として不要ですが保証会社が必要と認めた場合には申受けます。

お得なしんくみ定期預金

ゆとり 350

当店指定口座で年金を受取中、または預入時に受取を行った方にご利用頂けます。

+0.50%

※詳しくはお近くの店頭窓口までお気軽におたずねください。



あなたと共に郷土を築く

函館商工信用組合

函館市千歳町9番6号

☎ 0138-23-2101 Fax 0138-26-6036

店舗一覧

- 本店営業部 ☎23-2101
- 湯川支店 ☎57-0572
- 上磯支店 ☎73-2308
- 美原支店 ☎46-9121
- 十字街支店 ☎26-5544
- 花園支店 ☎55-2110
- 富岡支店 ☎43-1311

◆今月の表紙 レトロなほこだて「函館駅前商店街」

函館駅舎を背に駅前商店街－大門通り－の風景を撮ったもの。

画面右側の塔屋をもつ建物が棒二森屋デパート。

自転車が車道中央を走っており、今では隔世の感を想わせる。
(市立函館図書館所蔵)



視 点

個人情報の適切な取り扱いを定めた個人情報保護法が、4月1日より施行された。

個人情報保護法が生まれた背景の一つには、個人情報漏えい事件の多発がある。

この法律は、企業等に対し個人情報を保護するための責務と罰則規程を定めている。

個人情報は、生存する個人を識別する情報で氏名や生年月日、連絡先、会社における職位、所属に関する情報を指す。個人情報をコンピュータに電子データとして体系的に格納したものが個人データになる。

5,000件以上の個人データを持てば、中小企業や団体、個人でも「個人情報取扱事業者」とみなされ、罰則規程の対象となる。

この法律では、個人情報を取得する際には、利用目的を本人に伝える必要があり、第三者に提供する場合にも同意がいる。

また、本人の求めに応じて開示し、場合によっては訂正、利用停止の措置をとるほか、苦情処理の体制も整えなければならない。これらは、対象企業、団体の義務となっている。

本所では、個人情報保護法が全面施行される前に、個人情報に関する管理体制整備等の考え方を本所所報で周知してきたが、今のところ、企業等の関心は主に取り扱う個人データの漏えい防止に集まっているようだ。

確かに、社外への流出事例は後を絶たない。そんなことがあれば企業等は社会的信用を失うことになる。情報セキュリティに絶対という言葉はない。万一、漏えい事故が発生してしまったときに備え危機管理計画を立てておくことが重要である。

何よりも大切なものは、言うまでもなく「転ばぬ先の杖」なのである。しっかりと管理計画を立てるだけでなく、日頃から適正な管理をはじめ、十分な取扱いを心懸けておくことがもっとも必要とされている。

本所も、個人情報保護方針を定めるとともに個人情報規程を策定し、更に細目を定めた運用マニュアルも作成中で、職員の教育を含めた体制づくりを進めている。

なお、本所の個人情報保護方針については、所報（4月号）及びホームページで掲載し公表している。

ともえ

5月号
(通巻273号)

特 集

2 変わる函館駅周辺

5月・6月スケジュール・おしらせ

5 本所スケジュール
個人情報保護対策セミナーご案内
パソコン講座ご案内

ハイ！相談所です

7 マル経資金制度ご案内
巡回訪問のご案内
中小企業倒産防止共済ご案内
個別専門相談ご案内

会議所の動き

11 道南商工会議所連絡協議会
4月部会・委員会報告
陳情・要望活動
議員会・女性会・青年部活動

ご案内

12 検定試験ご案内
新入会員ご紹介
生命共済制度のご利用を
会議所紹介「総務課です」

データHAKODATE

14 市内大型店景況

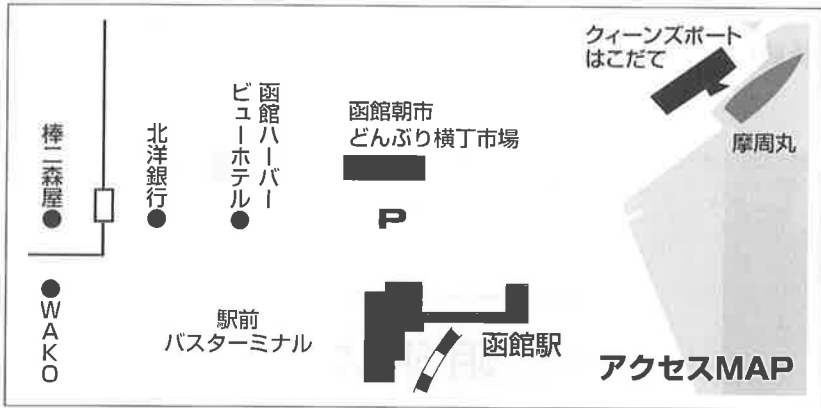
コンベンション情報

15 観光コンベンション情報

特集

変わる函館駅周辺!

新しい施設が続々とオープン



▲4月25日にオープンした函館朝市どんぶり横丁市場

当市の観光シーズンもいよいよ本格的となりました。

函館の顔でもある駅前広場が去る3月に完成したのに続き、4月には「クイーンズポートはこだて」、「函館朝市どんぶり横丁市場」が相次いでオープン、函館駅周辺が今、変わろうとしています。

今回の両施設のオープンは駅前の活性化だけでなく、当市の観光面においても大きな期待が寄せられているもので、特にここ数年減少傾向にある観光客の入り込み面では新名所誕生が入り込み増に大きく貢献すると思われます。

また、両施設のオープンにより、駅周辺からベイエリアが結ばれ、異国情緒ある西部地区、函館山へと向かう観光客の新しい観光ルートともなります。

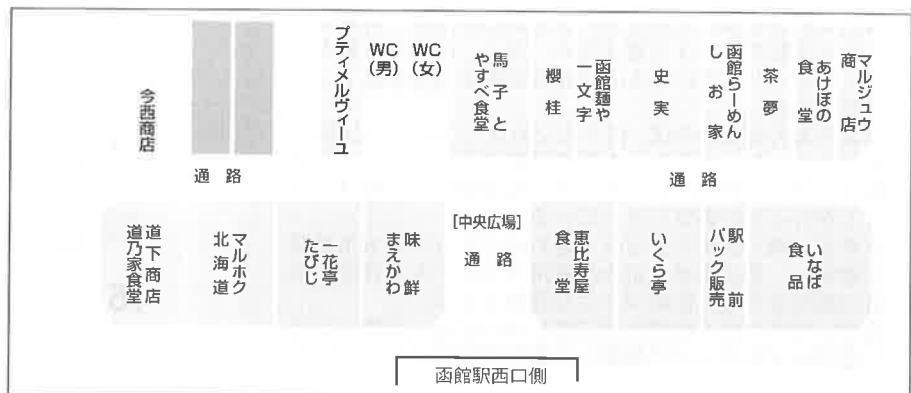
函館朝市 横丁市場オープン

去る4月25日に函館朝市の新しい顔として「函館朝市どんぶり横丁市場」がオープンしました。

今回の同施設のリニューアルは約80年ぶりで、新しくなった店舗内には、当市自慢の新鮮な食材を活かした海産物丼物店やラーメン店、ケーキ店等全18店舗が立ち並んでいます。

その他にも函館朝市には、300以上の店が出店しており、同施設がオープンしたことにより朝市全体の活性化が図られます。

- ・お問い合わせ先
函館朝市第一商業協同組合
函館市若松町9-14 22-6034
- ・営業時間
午前3:00～午後9:00
(店舗によって異なります)



店舗内配置図 ▶

クイーンズポートはこだて Queen's Sport Hakodate

去る4月16日にオープンしたクイーンズポートはこだて。世界のクラシックカーの展示をメインにした「クラシックカーミュージアム函館」では、総所有台数201台の中から厳選された約60台が展示されています。戦前のハリウッド女優「キャロル・ロンバード」が乗っていた愛車や、コルベット、ムスタングといったアメリカを代表する小型スポーツカーやイギリスを代表する高級車ロールスロイス等が多数展示されているほか、当市特有の乗り物の歴史を記した「函館のりもの物語」をはじめ、1750年製の馬車から1950年代の自動車までの移り変わりも展示されています。

施設内には、子供から大人までがラジコンレースを楽しむことのできるサーキット場や、函館山と海を眺めながら食事のできるフードテラス「ベイベリー」等があり、更には青函連絡船記念館「摩周丸」とも隣接しています。



▲オープンを祝い、挨拶をする高野会頭



▲今現在も人気のスポーツカー

その世代世代で人々を魅了した 世界のクラシックカーの数々



▲ラジコンレースを楽しむサーキット場



▲景色を眺めながら食事を楽しむフードテラス

・お問い合わせ先
クイーンズポートはこだて
函館市若松町12-13 23-5577

・営業時間
午前8:00〜午後10:00
ミュージアム 摩周丸
大人 1,000円 500円
中学生 600円 250円
小学生 400円 250円

函館駅周辺ではこのほかにも、今年7月オープン予定で、ホテルルートイングランティア函館駅前が工事を行っており、また、(株)はこだてティーエムオープンデュースによる「大門横丁(ひかりの屋台)」が11月オープンを目指して作業が進められています。

◇5月・6月のワンポイントアドバイス◇

5月

皐月（さつき）……田に苗を植える月で、早苗月を略したもの。

- ・4月1日から受付の始まっている労働保険料概算、確定保険料申告書の提出、納付は5月20日が締切日。
- ・新人や新任、転任部課長については、5月病の兆候がないかどうかチェックする。

6月

水無月（みなつき）……梅雨のため、天の神様の国に水がなくなってしまうからの意。

- ・前年度分個人住民税の特別徴収が始まる（6月支給の給与から）
- ・4月昇給実施企業では、6月の給与支給後、報酬月額変更届の可否をチェックする。

◇函館産業会館のご案内◇

各種会議・イベントや展示会・式典・セミナーなどあらゆる催事にご活用頂けます。会議に付帯する各種備品も貸し出しております。

またIT時代に対応し、全室ブロードバンドによるインターネット利用が可能です。

設備詳細についてはお問い合わせ下さい。

※貸室料金表（平成17年4月現在）

室名	区分	使用時間帯別料金			
		9～12	13～17	18～21	9～21
第1会議室 (約20名)	会員	3,780	5,040	5,565	12,600
	非会員	5,250	6,300	7,140	16,590
第2会議室 (約60名)	会員	7,140	8,505	9,765	22,470
	非会員	9,345	11,235	12,810	29,925
第5会議室 (約20名)	会員	3,780	5,040	5,565	12,600
	非会員	5,250	6,300	7,140	16,590

収容人数はスクール形式での人数

第1・第2会議室は通して大会議室として使用可。
日・祝日及び第2・第4土曜日の使用料は2割増。
夏期（7・8月）・冬期（11月～3月）は冷暖房料2割増。

※お問い合わせは、総務課まで。

◇5月・6月会議所スケジュール◇

5月	
13	(金) ○2005社員採用合同企業説明会 ○6部会合同部会
14	(土) ○箱館五稜郭祭碑前祭 ○北海道商工会議所青年部連合会総会
15	(日) ○第36回 箱館五稜郭祭
16	(月) ○道新フォーラム「どう生かすか北海道新幹線」
17	(火) ○議員会 経済視察
18	(水) ○第2回小企業等経営改善資金審査会
19	(木) ○経営点検セミナー 「個人情報保護の基礎知識と安全対策」
21	(土) ○2級文書技能検定試験
23	(月) ○第10回正副会頭会議 ○青年部通常総会
24	(火) ○全国観光土産品公正取引協議会理事会・総会
25	(水) ○発明・商標相談
26	(木) ○函館経営者協会 平成17年度 定時総会
27	(金) ○法律相談
29	(日) ○3級文書技能検定試験
6月	
2	(木) ○平成17年度北海道・東北・関東ブロック
3	(金) 「商工調停士研究会」及び「経営安定特別 相談室設置商工会議所担当者講習会」
9	(木) ○北海道商工会議所連合会総会
10	(金) ○第19回 全道商工会議所女性会研修交流会
12	(日) ○第110回 簿記検定試験
14	(火) ○第11回 正副会頭会議 ○第3回常議員会

【4月30日時点】

会費納入のお願い

本所では、毎年5月に年会費請求のご案内を行っております。

平成17年度会費につきましては、自動振替ご利用事業所は5月25日(水)に指定金融機関から振替させて頂き、その他の事業所につきましては振込用紙を送付致しますので、5月末日までに納入願います。

なお、会員の皆様へは、会費等納入に際し手間・手数料のかからない自動口座振替への移行をお勧めしております。

ご希望の方は申込用紙をお送りしますので、本所総務課までにご連絡下さい。

みなさまへのお知らせ！！

経営点検セミナー 個人情報保護の基礎知識と安全対策

「いま、現場に必要な個人情報保護対策とは」

日 時／平成17年5月19日(木) 13:30～15:30
会 場／函館商工会議所 函館市若松町15-7 函館北洋ビル6F
講 師／三井住友海上グループ
(株)インターリスク総研 上席コンサルタント 中村 純一氏
受講料／会員事業所 無料(定員:80名になり次第締切らせて頂きます)

■お問い合わせ先:函館商工会議所 経営支援課/tel:23-1181

函館商工会議所パソコン講座

- 会 場／NTT北海道テレマート(株)函館支店(東雲町14-8 tel:22-3200)
- 使用機種／Windows XP ノートパソコン1人1台使用
- 定 員／14名[参加人数が少ない場合は中止する場合があります]
- 申込締切／定員に達し次第

A講座「パソコン&インターネット入門編」

日 時／5月16・18・19・23・25・26日【月・水・木曜×2週=全6回】
18:00～20:30
対 象／パソコン初心者の方(年齢は問いません)
内 容／マウス・キーボードの使い方、文字入力、インターネットと電子メールの使い方etc
受講料／会員10,000円 一般15,000円【税・テキスト代込み】
※ 7月・10月・12月・2月にも同講座を予定しています。

B講座「Word 2000・Excel 2000 基礎編」

日 時／6月13・15・16・20・22・23日【月・水・木曜×2週=全6回】
18:00～20:30
対 象／キーボード・マウス操作、文字入力ができる方
内 容／文字コピー貼り付け、書式設定、写真の挿入、オートSUM、グラフ作成etc
受講料／会員12,000円 一般17,000円【税・テキスト代込み】
※ 9月・11月・1月・3月にも同講座を予定しています。

■お問い合わせ先:函館商工会議所 企画情報課/tel:23-1181

情報処理・情報通信を通じて地域社会の発展に貢献する



株式会社 **エスイーシー**

〒040-8632 函館市末広町22番1号 ☎22-7188
<http://www.hotweb.or.jp>

中小企業相談所 だより

金融	経営改善	税務
労務	法務	新規創業
取引照会	情報化	環境対策

どんな事でもお気軽に！各種お申込・お問い合わせはTEL0138-23-1181へ。

無担保・無保証人 マル経資金（小企業等経営改善資金）制度

■融資限度額550万円以内（他に経済環境変化対策として別枠450万円）
（但し平成18年3月31日まで）

■利率1.25%（平成17年4月13日改定）

融資の条件

- 融資期間……運転資金5年以内、設備資金7年以内（据置6カ月以内を含む）
ただし平成18年3月31日まで
 - 担保・保証人……一切不要（信用保証協会の保証も不要です）
- ※ただし、生活衛生関係業種（飲食店、喫茶店、食肉販売、冰雪販売、理容、美容、興行場、旅館、浴場、クリーニング）の方は、運転資金のみで設備資金はご利用できません。

ご利用いただける方

- 常時使用する従業員の数が製造業では20人以下、商業・サービス業では5人以下。
（個人の家族従業員・法人の役員は除きます）
- 函館商工会議所地区内で1年以上引続き事業を行っていること
- 従前（原則として6カ月以前）から函館商工会議所の経営指導を受けていること
- 所得税、事業税、住民税について納期の到来している税金を全て完納していること

電話一本すぐお伺いします！

～巡回訪問のご案内～

中小企業相談所では、電話や窓口での相談の他、経営指導員が事業所にお伺いして、金融・経営にまつわる様々なご相談にお応えしております。

訪問を希望されるお客様は、お気軽にお電話にてご連絡下さい。

なお5月からは、経営指導員が巡回訪問キャンペーンを行ってまいりますので、経営に関するお困り事がありましたらお気軽にご相談下さい。

かけて安心、せっきよく経営 中小企業倒産防止共済

取引先事業者の倒産の影響を受けて、中小企業者自らが連鎖倒産する等の事態を防止し、経営の安定を図るための共済制度です。

取引先の倒産は、ただでさえ不安が大きいものですが、いざという時の安心感にもつながります。

- 契約者は、取引先が倒産した場合に掛金納付の10倍の範囲内（最高3,200万円）で被害額相当の貸付が受けられます。
- 共済金の貸付は、無担保・無保証人・無利子で受けられます。但し、貸付額の10分の1に相当する額は、掛金総額から控除されます。償還期間は5年（据置期間6ヶ月）で貸付元金について毎月均等償還となります。
- 掛金は損金（法人の場合）、必要経費（個人の場合）に算入できます。
- 解約手当金の範囲内で事業資金の貸付が受けられます。
- 毎月の掛金は、5,000円～80,000円（5,000円刻み）で、320万円になるまで積み立てることができます。

■加入できる方

引き続き1年以上事業を行っている中小企業者の方

本共済は経済産業省所管の「独立行政法人 中小企業基盤整備機構」が運営しています。

相談
無料!

個別
専門
相談
ご案内

経営
相談

実施日 / 6月8日(水) 13:00～16:00

相談員 / 公認会計士 齊藤 瞭氏

法律
相談

実施日 / 5月27日(金) 13:00～16:00

相談員 / 弁護士 菅原 憲夫氏

発明・商標
相談

実施日 / 5月25日(水) 10:00～16:00

相談員 / 弁理士 細井 貞行氏

相談は事前予約制となっておりますので、電話等でご予約願います。



無料 発明・商標相談

毎月第4水曜日 10:00～16:00 函館商工会議所にて

函館の皆様と共に35年…私たちが皆様からのご相談にお答えします

英知国際特許事務所

所長弁理士 細井貞行 弁理士 長南満輝男 弁理士 石渡英房 弁理士 伊藤隆夫 弁理士 中村正道

■東京本部 ■〒112-0001 東京都文京区白山5-14-7 早川ビル TEL:03-3946-0531(代) FAX:03-3946-9290

■北海道支部 ■〒078-8802 北海道旭川市緑が丘東二条4-11-12 TEL:0166-65-2080 FAX:0166-65-2080

<http://www.eichi-patent.co.jp>

会議所の うごき

道南商工会議所

連絡協議会開催

れます。

本所からは、中小企業振興に関連して内需の喚起や経営改善普及事業対策に係る財源確保、運輸観光に関連して新幹線・空港・港湾等の機能強化、地域振興関連で国際水産・海洋都市構想の推進など左記の27項目が提案されました。

道南商工会議所連絡協議会（函館・森・伊達・室蘭・登別・苫小牧・浦河の7商工会議所で構成）専務理事・事務局長会議が、去る4月27日に苫小牧市で開催されました。

当日は、全道商工会議所大会に道南商工会議所から提出する事項について、それぞれの商工会議所から提案事項を持ち寄り協議を行いました。

各地から提出された要望事項については、5月24日に開催される全道商工会議所専務理事会議を経て、来たる7月8日に室蘭市において開催される第55回全道商工会議所大会で、提案事項として協議さ

提案事項（函館分）

○ 中小企業振興関係

- 1 中小企業対策の強化について〔継続〕
- 2 経営改善普及事業対策に係る財源の確保について〔継続〕
- 3 金融セーフティネットの充実・強化について〔継続〕
- 4 政府系中小企業金融機関の維持と機能強化について〔継続〕
- 5 日本政策投資銀行における地域政策金融機能の強化について〔継続〕
- 6 中心市街地活性化支援策の要件緩和と制度の充実強化について〔継続〕
- 7 創業者への支援策の拡充強化について〔継続〕
- 8 中小企業技術革新制度（SBIR）の運用について〔継続〕
- 9 中小企業新事業活動促進法に基づく計画認定の要件緩和について〔継続〕
- 10 法人税の改正について〔継続〕
- 11 中小企業事業承継に係る税制の整備と相続税の税率引下げについて〔継続〕
- 12 外形標準課税導入反対について〔継続〕
- 13 環境目的税の導入反対について〔継続〕
- 14 パートタイム労働者の非課税限度額等の引き上げについて〔継続〕
- 15 街づくり関連3法の一体的運用について〔継続〕

○ 運輸観光関係

- 1 北海道新幹線建設促進と新青森・新函館間の早期開業について〔継続〕
- 2 函館空港の整備促進について〔継続〕
- 3 丘珠空港の整備促進について〔継続〕
- 4 国際定期航空路線網の充実及び国際チャーター便の運航拡大について〔継続〕
- 5 函館港の整備促進について〔継続〕
- 6 幹線道路の整備促進について〔継続〕

○ 地域振興関係

- 1 函館国際水産・海洋都市構想の推進について〔継続〕
- 2 行政の広域合併推進とそれに伴う経済団体との連携強化について〔継続〕
- 3 サハリンとの経済交流促進と定期航空路線の充実について〔継続〕
- 4 ダイエーグループの店舗存続について〔新規〕
- 5 青函インターブロック交流圏構想の推進について〔継続〕
- 6 日本近海の調査捕鯨枠拡大について〔継続〕

部会・委員会報告 4月

陳情・要望活動 4月

合同部会開催



▲冒頭挨拶をする石井理財部会長

理財部会所管による6合同部会（商業、工業、農水産、運輸港湾、理財、観光サービス）が去る4月26日、本所会議室において開催されました。当日は、函館市吉田財務部長を招へいし、函館市の財政状況等について説明がなされ、この中で同部長より、長引く景気の低迷の影響や地方交付税の削減などから、市の財政

は危機的な状況を迎えており、17年度予算編成にあたっては、地方財政計画等を参考にするとともに、厳しい財政状況

を踏まえ、各種施策の徹底した洗い直しや経費の節減を行い、行政改革の一層の推進を図っているところであり、新生「函館市」としては、地域の振興・発展、一体感の醸成等に配慮しつつ、緊急の課題である地域経済の活性化や総合的な地域福祉施策の推進を図るなど、限られた財源の中で創意と工夫をもって、最大限市民福祉の向上に努める旨の説明がなされました。

これに対し、出席議員から厳しい財政は十分に承知しているが、市の財政を貸借対照表から分析することも必要と考えられることから、早い時期の公開を求める発言がなされるなど、活発な意見交換が行われました。

北海道新幹線工事 着工要望

函館駐屯地 存続への要望

北海道新幹線新函館までの着工が決定したことを受け、去る4月13日～14日の日程で、井上市長、福島市議会議員、高野会頭が北海道新幹線建設関連函館地区協議会の黒田・藪下両副会長とともに独立行政法人鉄道建設や運輸施設整備支援機構を訪問し、「北海道新幹線建設工事における市内企業参入の確保・拡大」について要望を行いました。

一行は、13日に同機構本部（横浜市）で岡崎副理事長・金澤理事等と面会し要望書を手渡すとともに、翌14日には札幌の同機構北海道新幹線建設局を訪問し、菊池局長に対して要望書を手渡ししてきました。

陸上自衛隊函館駐屯地の維持・存続を求め、去る4月14日に井上市長、福島市議会議員、高野会頭が函館市自衛隊協力会の森川副会長（本所副会長）とともに札幌北部方面総監部の得田総監・火箱幕僚長・有吉防衛部長及び第11師団司令部の鳴海師団長・谷川副師団長・日笠幕僚長のもとを訪れ、「地域への影響等を考慮のうえ今後の再編過程における現状の維持」について要望してきました。